

Wie heißen die Wörter / Wendungen in Ihrer Sprache? Übersetzen Sie.

Hilfsmittel

Kontaktlinse die, -n _____

Krücke die, -n (auch: Unterarmgehstütze die, -n) _____

Perücke die, -n _____

Stützkorsett das, -s _____

Islam

Alkohol der, Alkoholika _____

Gebet das, -e _____

Halal-Kost die (Sg.) _____

Kopftuch das, -tücher _____

Muslim der, -e _____

Muslimin die, -nen _____

Ritual das, -e _____

Schweinefleisch das (Sg.) _____

beten, betete, hat gebetet _____

alkoholisch _____

arabisch _____

gläubig _____

Körperpflege

Waschbecken das, – _____

Wasserhahn der, -hähne _____

stehend (≠ fließend) _____

Aufnahme

Arztbrief der, -e _____

Aufnahmegespräch das, -e _____

ein Aufnahmegespräch führen, führte, hat geführt _____

(Untersuchungs-)Befund der, -e _____

Fragebogen der, -bögen _____

Röntgenbild das, -er (auch: Röntgenaufnahme die, -n) _____

einweisen, wies ein, hat eingewiesen _____

Krankenhaus

Mitpatient der, -en _____

Mitpatientin die, -nen _____

Patientenaufenthaltsraum der, -räume _____

Patientengarten der, -gärten _____

Team das, -s _____

Ärzteamt das, -s _____

Pflegeteam das, -s _____

Weitere wichtige Wörter

Bronchoskopie die, -n _____

Erschöpfung die (Sg.) _____

beruhigen, beruhigte, hat beruhigt _____

erschöpft _____

in Bezug auf + Akk. _____

Ein Aufnahmegespräch beginnen / beenden

Guten Morgen/Tag, Frau/Herr ... _____

Ich bin Schwester/Pfleger ... _____

Ich möchte jetzt das Aufnahmegespräch mit Ihnen führen. _____

Setzen Sie sich bitte. _____

Dann zeige ich Ihnen jetzt Ihr Zimmer und stelle Ihnen Ihre Mitpatientin/Ihre Mitpatientinnen/Ihren Mitpatienten/Ihre Mitpatienten vor. _____

Nach Gewohnheiten, Wünschen fragen

Welche Ess-/Schlaf-/...gewohnheiten haben Sie/hat Ihre Angehörige/Ihr Angehöriger? _____

Was hilft Ihnen/Ihrer Angehörigen/Ihrem Angehörigen beim Einschlafen? _____

Haben Sie/Hat ... Wünsche in Bezug auf die Körperpflege? _____

Möchten Sie/Möchte ... ein Telefon/einen Fernseher anmelden? _____

Verstehen und sprechen Sie/Versteht und spricht ... Deutsch? _____

Haben Sie Angehörige, die Sie besuchen kommen/die wir bei Fragen anrufen können? _____

Über medizinische Themen sprechen

Wissen Sie, warum Ihre Ärztin/Ihr Arzt Sie in die/ins ... eingewiesen hat? _____

Gibt es Untersuchungsbefunde /..., die Sie von zu Hause mitgebracht haben? _____

Am Morgen findet die Visite statt. _____

Am Vormittag sind folgende Untersuchungen geplant: Zuerst werden Sie geröntgt./wird Ihnen Blut abgenommen. _____

Über Regeln und Räumlichkeiten sprechen

Unsere Besuchszeit ist von ... bis ... Uhr. _____

Sie müssen nicht (immer) im Patientenzimmer liegen. _____

Sie können (auch) in den Patientenaufenthaltsraum gehen. _____

Wir haben einen Patientengarten, wo Sie spazieren gehen können/... _____

Bitte sagen Sie uns Bescheid, wenn Sie die Station verlassen. _____

Welche Wörter und Wendungen möchten Sie noch lernen? Notieren Sie.

Wie heißen die Wörter / Wendungen in Ihrer Sprache? Übersetzen Sie.

Lebensabschnitte

Alter das (Sg.) _____

Biografie die _____

Biografiearbeit die (Sg.) _____

Biografiebericht der, -e _____

Biografiebogen der, -bögen _____

Geburt die (hier: Sg.) _____

Jugend die (Sg.) _____

Kindheit die (Sg.) _____

Rente die (Sg.) _____

aufwachsen, wuchs auf, ist aufgewachsen _____

verbringen, verbrachte, hat verbracht _____

Familienstand / Soziale Situation

Beziehung die, -en _____

Bezugsperson die, -en _____

Ehe die, -n _____

Hochzeit die, -en _____

goldene Hochzeit die (meist Sg.) _____

Kontakt der, -e _____

Lebenspartner der, – _____

Lebenspartnerin die, -nen _____

Scheidung die, -en _____

Witwe die, -n / Witwer der, – _____

halten, hielt, hat gehalten _____

heiraten, heiratete, hat geheiratet _____

sich scheiden lassen, ließ sich scheiden, hat sich scheiden lassen _____

geschieden _____

verheiratet _____

verwitwet _____

Gesundheitsrisiken

Arbeitsbelastung die (Sg.) _____

Depression die, -en _____

Lungenembolie die, -n _____

Streit der, Streitigkeiten _____

Stress der (Sg.) _____

leiden an + Dat., litt, hat gelitten _____

Tod

Beerdigung die, -en _____

Friedhof der, -höfe _____

Grab das, Gräber _____

beerdigen, beerdigte, hat beerdigt _____

sich das Leben nehmen, nahm, hat genommen _____

sterben, starb, ist gestorben _____

Weitere wichtige Wörter

Fotoalbum das, Fotoalben _____

Pharmaunternehmen das, – _____

Kindheit und Jugend

Frau/Herr ... verbrachte ihre/seine Kindheit und Jugend in/auf ... _____

Dort wuchs sie/er mit ihren/seinen Eltern und ihren/seinen Geschwistern in/auf einem/einer ... auf.

Familienstand

Als Frau/Herr ... alt war, lernte sie/er ihren Mann/seine Frau kennen. _____

Herr und Frau .../Die beiden waren ... Jahre verheiratet/ließen sich nach ... Jahren scheiden. _____

Sie hatten ... Kinder. _____

Im Alter von ... Jahren/Kurz vor ihrer goldenen Hochzeit/... erkrankte Frau/Herr ... und starb/... _____

Ausbildung und Beruf

Im Alter von ... Jahren/Nach ihrem/seinem Abitur/Schulabschluss zog Frau/Herr ... nach ... _____

Dort machte sie/er eine Ausbildung als .../studierte sie/er ... _____

Nach der Ausbildung/dem Studium fand sie/er eine Stelle in/bei einem/einer ... _____

Dort arbeitete sie/er ... Jahre. _____

Wohn- und Lebenssituation / Gewohnheiten

Seitdem lebt Frau/Herr ... _____

Sie/Er wird von ... versorgt/betreut/unterstützt. _____

Frau/Herr ... geht/macht/... regelmäßig ... _____

Welche Wörter und Wendungen möchten Sie noch lernen? Notieren Sie.

Wie heißen die Wörter /Wendungen in Ihrer Sprache? Übersetzen Sie.

Gedächtnis und Orientierung

Kurzzeitgedächtnis das (Sg.) _____

Schlaf-Wach-Rhythmus der (Sg.) _____

Störung die, -en _____

Einschlafstörung die, -en _____

Durchschlafstörung die, -en _____

Wortfindungsstörung die, -en _____

herumwandern, wanderte herum, ist herumgewandert _____

verlegen, verlegte, hat verlegt _____

sich zurechtfinden, fand sich zurecht, hat sich zurechtgefunden _____

örtlich (desorientiert/orientiert) _____

zeitlich (desorientiert/orientiert) _____

gestört _____

verwirrt _____

Verhalten

Ausrede die, -n _____

Verstimmung die, -en _____

beschimpfen, beschimpfte, hat beschimpft _____

lächeln, lächelte, hat gelächelt _____

sich schämen, schämte sich, hat sich geschämt _____

schreien, schrie, hat geschrien _____

weinen, weinte, hat geweint _____

aggressiv _____

ängstlich _____

apathisch _____

depressiv _____

gereizt _____

Kommunikation

Geste die, -n _____

nicken, nickte, hat genickt _____

(den Kopf) schütteln, schüttelte, hat geschüttelt _____

trösten, tröstete, hat getröstet _____

(Körper-)Kontakt

Augenkontakt der, -e _____

berühren, berührte, hat berührt _____

greifen (nach + Dat.), griff, hat gegriffen _____

küssen, küsste, hat geküsst _____

streicheln, streichelte, hat gestreichelt _____

umarmen, umarmte, hat umarmt _____

Weitere wichtige Wörter

Alzheimer _____

eine Demenz vom Alzheimer-Typ haben _____

Gedächtnis- und Orientierungsprobleme beschreiben

Frau/Herr ... hat Probleme mit dem Kurzzeitgedächtnis. _____

Er/Sie vergisst/verlegt oft ... _____

Frau/Herr ... ist örtlich/zeitlich desorientiert/(nicht) orientiert. _____

Frau/Herr ... findet sich im/in ... nicht (mehr) zurecht. _____

Er/Sie hat einen gestörten Schlaf-Wach-Rhythmus./Einschlaf-/Durchschlafstörungen./wandert tagsüber/nachts in/im ... herum. _____

Verhaltensweisen beschreiben

Frau/Herr ... wirkt ängstlich/apathisch/erschöpft/verwirrt. _____

Er/Sie schämt sich/reagiert gereizt/zieht sich zurück, wenn ... _____

Frau/Herr ... hat depressive Verstimmungen. _____

Er/Sie weint/lächelt/schreit, wenn .../zeigt (gelegentlich) aggressives Verhalten./wirft Gegenstände nach .../beschimpft ... _____

Kommunikative Einschränkungen beschreiben

Frau/Herr ... sucht oft nach den richtigen Worten./hat Wortfindungsstörungen. _____

Er/Sie wiederholt sich oft./stellt immer wieder dieselben Fragen. _____

Frau/Herr ... versteht nur kurze Sätze und Fragen, auf die sie/er mit „Ja“ oder „Nein“ antworten kann.

Er/Sie nickt (mit dem Kopf) und kann so zeigen, was sie/er möchte. _____

Er/Sie schüttelt den Kopf und kann so zeigen, dass sie/er (nicht) einverstanden ist. _____

Welche Wörter und Wendungen möchten Sie noch lernen? Notieren Sie.

Wie heißen die Wörter /Wendungen in Ihrer Sprache? Übersetzen Sie.

Maßnahmen / Hilfsmittel bei Herz-Kreislauf-Problemen

Defibrillator der, -en (Defi der, -s) _____

Elektrode die, -n _____

Herzdruckmassage die, -n (HDM) _____

Herz-Kreislauf-Stillstand der (Sg.) _____

Manometer das, – _____

Pulsoxymeter das, – _____

Reanimation die, -en _____

kardio-/cardiopulmonale Reanimation die, -en (CPR) (= Herz-Lungen-Wiederbelebung die, -en (HLW))

Reanimationsbrett das, -er (auch: CPR-Board das, -s) _____

Reanimationsteam das, -s _____

Rhythmus der, Rhythmen _____

Schock der, -s _____

Stethoskop das, -e _____

Taste die, -n _____

(einen Schock) abgeben, gab ab, hat abgegeben _____

(ein EKG) ableiten, leitete ab, hat abgeleitet _____

defibrillieren, defibrillierte, hat defibrilliert _____

laden, lud, hat geladen _____

reanimieren, reanimierte, hat reanimiert _____

Atemwege

Absauggerät das, -e _____

Absaugkatheter der, – _____

Beatmung die, -en _____

Beatmungsbeutel der, – _____

Beatmungsmaske die, -n (auch: Sauerstoffmaske die, -n) _____

(Endotracheal-)Tubus der, -tuben _____

Intubationsbesteck das (Sg.) _____

Sauerstoffflasche die, -n _____

absaugen, saugte ab, hat abgesaugt _____

beatmen, beatmete, hat beatmet _____

intubieren, intubierte, hat intubiert _____

Medikamentengabe

Adrenalin das (Sg.) _____

(Stech-)Ampulle die, -n _____

Venenverweilkanüle die, -n _____

Zugang der, Zugänge _____

aufziehen, zog auf, hat aufgezogen _____

pur _____

Weitere wichtige Wörter

ansprechbar _____

Einen bewusstlosen Patienten ansprechen

Hallo! Hören Sie mich? / Können Sie mich hören? _____

Medizinische Anweisungen und Anweisungen vor einer Defibrillation geben

CPR dreißig zu zwei für zwei Minuten. _____

Dreißig HDM, zwei Atemhübe. _____

Wir müssen einen Zugang legen. _____

Zieh ... Milligramm Adrenalin auf. _____

... Milligramm Adrenalin pur! _____

Vorsicht! Weg vom Bett! Defibrillation. _____

Achtung – Schock wird abgegeben! _____

Alle zurücktreten! _____

Kollegen, Angehörige oder Mitpatienten bei einem Herz-Kreislauf-Stillstand um (Mit-)Hilfe bitten

Ruf das Reanimationsteam / die Stationsärztin! _____

Holen Sie bitte einen Arzt! _____

Hol den Notfallrucksack / Notfallwagen! _____

Schnell! Den Defi! _____

Bitte verlassen Sie sofort das Zimmer! _____

Welche Wörter und Wendungen möchten Sie noch lernen? Notieren Sie.

Wie heißen die Wörter /Wendungen in Ihrer Sprache? Übersetzen Sie.

Herz

Herzkatheter der, – _____

Herzklappe die, -n _____

Herzkranzgefäß das, -e (Koronargefäß das, -e) _____

Herz-Lungen-Maschine die, -n (HLM) _____

Herzschriltmacher der, – _____

Takt der (hier: Sg.) _____

pumpen, pumpte, hat gepumpt _____

schlagen, schlug, hat geschlagen _____

defekt _____

BlutgefäÙe

(Koronar-)Bypass der, Bypässe _____

Leistenarterie die, -n (Arteria femoralis die, -e) _____

Verkalkung die, -en (Arteriosklerose die, -n) _____

Berufe

Herzchirurg der, -en/Herzchirurgin die, -nen _____

Kardiologe der, -n/Kardiologin die, -nen _____

Narkosearzt der, -ärzte/Narkoseärztin die, -nen _____

Sozialarbeiter der, –/Sozialarbeiterin die, -nen _____

Operation

Aufklärungsgespräch das, -e _____

Beatmungsschlauch der, -schläuche _____

Einverständnis das (Sg.) _____

Einverständniserklärung die, -en _____

Gefäßstütze die, -n (Stent der, -s) _____

Implantation die, -en _____

Operateur der, -e _____

Operateurin die, -nen _____

Narkose die, -n _____

Vollnarkose die, -n _____

in Vollnarkose _____

Schnitt der, -e _____

einsetzen, setzte ein, hat eingesetzt (implantieren, implantierte, hat implantiert) _____

ersetzen, ersetzte, hat ersetzt _____

aufdehnen, dehnte auf, hat aufgedehnt (dilatieren, dilatierte, hat dilatiert) _____

minimalinvasiv _____

Weitere wichtige Wörter

künstlich _____

Den geplanten Ablauf am Tag vor der Operation beschreiben

Gehen Sie bitte zuerst zur Patientenaufnahme. _____

Auf der Station ... wird man Ihnen Ihr Zimmer zeigen. _____

Anschließend wird man Ihnen Blut abnehmen./ein EKG/einen Lungenfunktionstest/einen Nasenabstrich machen./Sie röntgen. _____

Danach werden Sie Ihre Narkoseärztin/Ihren Narkosearzt/... kennen lernen./ein Aufklärungsgespräch über die (geplante) Narkose/die (geplante) Operation führen. _____

Anschließend müssen Sie eine Einverständniserklärung unterschreiben. _____

Erklären, was die Patientin/den Patienten am Operationstag erwartet

Am Operationstag wird eine Pflegekraft Sie gegebenenfalls rasieren. _____

Die Pflegekraft wird Ihnen ein OP-Hemd zum Anziehen geben. _____

Man wird Sie morgens/mittags zwischen ... und ... Uhr in den Operationssaal bringen. _____

Sie werden erst am späten Vormittag/mittags vom OP auf die Intensivstation kommen. _____

Beim Aufwachen aus der Narkose werden Sie an verschiedenen Schläuchen hängen. _____

Vorhersagen machen, wie sich die Patientin / der Patient nach der OP fühlen wird

Sie werden (kaum) Wundschmerzen / Schulterschmerzen / Rückenschmerzen haben. _____

In den ersten Tagen werden Sie (vermutlich) unter Appetitlosigkeit / Durst / Verwirrtheit leiden. _____

Anfangs werden Sie (vermutlich) schlecht schlafen. _____

Viele Patienten sind in den ersten Tagen verwirrt. _____

Die Verwirrtheit geht in der Regel nach ein paar Tagen von selbst weg. _____

Welche Wörter und Wendungen möchten Sie noch lernen? Notieren Sie.

Wie heißen die Wörter /Wendungen in Ihrer Sprache? Übersetzen Sie.

Herz

Aorta die, Aorten _____

Aortenklappe die, -n _____

Herzkammer die, -n (Ventrikel der, -) _____

Lungenschlagader die, - _____

Mitralklappe die, -n _____

Pulmonalklappe die, -n _____

Trikuspidalklappe die, -n _____

Sinusknoten der (Sg.) _____

Vorhof der, -höfe (Atrium das, Atrien) _____

Erkrankungen /Symptome / Risikofaktoren

Belastungsdyspnoe die (Sg.) _____

Hypercholesterinämie die, -n _____

Nikotinabusus der (Sg.) _____

Tachykardie die, -n _____

Vitium das, Vitien _____

Vorhofflimmern das (Sg.) _____

tachykard _____

Diagnostische Maßnahmen

Abdomen-CT die (meist Sg.) _____

Abklärung die (Sg.) _____

Belastungs-EKG das (meist Sg.) _____

Diagnostik die, -en _____

Echokardiografie die, -n _____

Herzkatheteruntersuchung die, -en _____

Indikation die, -en _____

Monitorüberwachung die (Sg.) _____

Röntgen-Thorax das (Sg.) _____

kardial _____

kardiologisch _____

vorliegen, lag vor, hat vorgelegen _____

sich vorstellen zu + Dat., stellte sich vor, hat sich vorgestellt _____

Weitere wichtige Wörter

Beurteilung die, -en _____

Über den Grund für die Vorstellung / Aufnahme berichten

Frau/Herr ... hat sich in der kardiologischen Praxis vorgestellt. _____

Der/Die Patient/in hat von Belastungsdyspnoe berichtet. _____

Frau/Herr ... ist mit Vorhofflimmern in die Klinik gekommen. _____

Weitere Untersuchungen empfehlen und begründen, warum man sie empfiehlt

Weil Frau/Herr ..., liegt die Indikation zu folgenden Untersuchungen vor: ... _____

Bei Frau/Herrn ... liegen folgende Risikofaktoren vor: Nikotinabusus/Hypercholesterinämie. _____

Deshalb liegt die Indikation zur Herzkatheteruntersuchung vor./Deshalb werden folgende Untersuchungen empfohlen: ... _____

Über Ergebnisse von medizinischen Maßnahmen berichten

Bei der ...untersuchung hat sich der/kein Hinweis auf eine koronare Herzkrankheit gefunden. _____

Bei der ...untersuchung haben sich die schon bekannten Vitien von Aorten- und Trikuspidalklappen gezeigt. _____

Welche Wörter und Wendungen möchten Sie noch lernen? Notieren Sie.

Wie heißen die Wörter /Wendungen in Ihrer Sprache? Übersetzen Sie.

Körper

Ellenbogen der, – (auch: Ellbogen der, –) _____

Ferse die, -n _____

Fußknöchel der, – _____

Hinterkopf der, -köpfe _____

Schulterblatt das, -blätter _____

Trochanter major der (meist Sg.) _____

Unterschenkel der, – _____

Zeh der, -en/Zehe die, -n _____

Hautschichten

Band das, Bänder _____

Hautschicht die, -en _____

Lederhaut die (Sg.) (Dermis die) _____

Oberhaut die (Sg.) (Epidermis die) _____

Sehne die, -n _____

Unterhaut die (Sg.) (Subcutis die) _____

Hautzustand

Hautabschürfung die, -en _____

(Haut-)Blase die, -n _____

Geschwür das, -e _____

Rötung die, -en _____

geschädigt _____

intakt _____

mazeriert (aufgeweicht) _____

zerstört _____

Dekubitusprophylaxe

Druckentlastung die (Sg.) _____

Fingertest der, -s _____

Lagerungsprotokoll das, -e _____

Seitenlage die (Sg.) _____

Vitamin das, -e _____

Wasser-in-Öl-Emulsion die, -en / (W/O-Emulsion die, -en) _____

umlagern, lagerte um, hat umgelagert _____

Weitere wichtige Wörter

rutschen, rutschte, ist gerutscht _____

Den Hautzustand beschreiben

Die Haut ist intakt/mazerniert/kann sich warm anfühlen/... _____

Die Rötung lässt sich (nicht) wegdrücken. _____

Alle/Die (oberen) Hautschichten/Oberhaut und Lederhaut/... sind intakt/geschädigt/zerstört/... _____

Man sieht eine Hautabschürfung/eine Hautblase/ein flaches Geschwür/... _____

Die Wunde ist so tief, dass Muskeln/Sehnen/... betroffen sind. _____

Dekubitusprophylaxe: Empfehlungen zur Lagerung geben

Sie sollten ... regelmäßig/alle zwei Stunden/... umlagern. _____

Vergessen Sie nicht, die Lagerungen (sorgfältig) in einem Lagerungsprotokoll zu dokumentieren. _____

Achten Sie darauf, besonders gefährdete Körperstellen frei zu lagern. _____

Sorgen Sie dafür, dass ... nicht nach unten rutscht. _____

Dekubitusprophylaxe: Empfehlungen zur Körperpflege und zur Ernährung geben

Ich empfehle Ihnen, für die Hautpflege eine Wasser-in-Öl-Emulsion zu verwenden. _____

Ich rate Ihnen, für die Körperpflege/zum Waschen kühles Wasser zu benutzen. _____

Denken Sie daran, ... Mahlzeiten mit vielen Vitaminen und viel Eiweiß anzubieten. _____

Es ist (außerdem) gut/wichtig/notwendig, dass ... mindestens eineinhalb bis zweieinhalb Liter Flüssigkeit am Tag zu sich nimmt/viel trinkt/ ... _____

Welche Wörter und Wendungen möchten Sie noch lernen? Notieren Sie.

Wie heißen die Wörter /Wendungen in Ihrer Sprache? Übersetzen Sie.

Schutzkleidung

(Einmal-)Schürze die, -n _____

Kopfhaube die, -n _____

Mundschutz der (meist Sg.) _____

Hilfsmittel für den Verbandwechsel

Blasenspritze die, -n _____

Heftpflaster das, – _____

Knopfkanüle die, -n _____

Lösung die, -en _____

Kochsalzlösung die, -en (auch: NaCl-Lösung die, -en) _____

Ringerlösung die, -en _____

Spüllösung die, -en _____

Mullkompressen die, -n _____

Nierenschale die, -n _____

Pinzette die, -n _____

Spülkatheter der, – _____

Unterlage die, -n _____

Verbandschere die, -n _____

Wundauflage die, -n _____

steril _____

Tätigkeiten beim Verbandwechsel

abmachen, machte ab, hat abgemacht _____

ausmessen, maß aus, hat ausgemessen _____

fixieren, fixierte, hat fixiert _____

spülen, spülte, hat gespült _____

verbinden, verband, hat verbunden _____

wischen, wischte, hat gewischt _____

Wunden

Wundheilungsstörung die, -en _____

Wundinfektion die, -en _____

Wundschmerz der, -en _____

Wundverband der, -verbände _____

septisch (≠ aseptisch) _____

unverändert _____

Weitere wichtige Wörter

Arbeitsfläche die, -n _____

Sich nach dem Befinden und Wundschmerzen erkundigen

Wie geht es Ihnen? Haben Sie noch Schmerzen an der Wunde? _____

Wie fühlen Sie sich? Haben Sie noch starke Wundschmerzen? _____

Vor dem Verbandwechsel: Schmerzmittel anbieten

Ich werde jetzt Ihren Verband wechseln. Möchten Sie ein Schmerzmittel? _____

Ich mache gleich den alten Verband ab. Möchten Sie etwas gegen die Schmerzen? _____

Möchten Sie ein Schmerzmittel, bevor ich den Verband abmache / entferne / wechsele / ...? _____

Möchten Sie vor dem Verbandwechsel etwas gegen die Schmerzen? _____

Patienten / Bewohner bitten, die Position zu wechseln

Drehen Sie sich jetzt bitte auf Ihre rechte / linke Seite. _____

Legen Sie sich bitte auf den Bauch / Rücken / die rechte / linke Seite. _____

Über weitere Maßnahmen und die Wunde informieren

Wenn ich den Verband wechsele, kann ich mir Ihre Wunde ansehen und sie versorgen. _____

Ich spüle / reinige / verbinde Ihre Wunde / messe Ihre Wunde aus. _____

Wenn Sie einverstanden sind, mache ich noch ein Foto von Ihrer Wunde./fotografiere ich Ihre Wunde.

Ihre Wunde sieht unverändert/besser/(leider) schlechter aus als beim letzten Mal. _____

Nach dem Verbandwechsel: Hilfe anbieten

Kann ich noch etwas für Sie tun? _____

Gibt es noch etwas, was ich für Sie tun kann? _____

Welche Wörter und Wendungen möchten Sie noch lernen? Notieren Sie.

Wie heißen die Wörter /Wendungen in Ihrer Sprache? Übersetzen Sie.

Wunden

Bisswunde die, -n _____

diabetische Fußsyndrom das (meist Sg.) (DFS) _____

Schnittwunde die, -n _____

Stichwunde die, -n _____

Ulcus cruris der, Ulcera cruris (auch: offene Bein das, -e) _____

Verbrennung die, -en _____

Wundart die, -en _____

Wundgröße die (meist Sg.) _____

Wundort der, -e _____

Gewebe / Körperstrukturen

Epithelgewebe das (Sg.) _____

Faszie die, -n _____

Fettgewebe das (Sg.) _____

Granulationsgewebe das (Sg.) _____

Nekrose die, -n _____

Wundgrund der (Sg.) _____

Hautzustand bei Wunden

Wundrand der, -ränder _____

Wundumgebung die (meist Sg.) _____

nekrotisch _____

ödematös _____

schuppig _____

zerklüftet _____

Entzündete Wunden

Entzündungszeichen das, – _____

Wundsekret das (meist Sg.) (Exsudat das) _____

blutig _____

eitrig _____

übel (riechen) _____

überwärmt _____

Weitere wichtige Wörter

Körperstruktur die, -en _____

Menge die, -n _____

Über Wundort, Wundart und Wundgröße informieren

Die Wunde ist/befindet sich ... _____

Bei der Wunde handelt es sich um einen Dekubitus Grad .../eine Verbrennung Grad .../ein ... _____

Die Wunde ist ... Zentimeter lang, ... Zentimeter breit und ... Zentimeter tief. _____

Wundgrund, Wundrand und Wundumgebung beschreiben

Der Wundgrund besteht aus Granulationsgewebe / ... _____

Der Wundgrund ist mit Fibrin belegt. _____

Der Wundrand ist nekrotisch / zerklüftet / ... _____

Die Wundumgebung ist ödematös / schuppig / ... _____

Angaben über Entzündungszeichen und Exsudat machen

Es gibt keine Entzündungszeichen. _____

Es liegen folgende Entzündungszeichen vor: Die Wunde ist überwärmt / ... _____

Die Wunde schmerzt. _____

Es gibt mäßig viel / ... Wundsekret / Exsudat. _____

Das Wundsekret / Exsudat sieht eitrig / ... aus. _____

Es riecht süßlich / übel / ... _____

Welche Wörter und Wendungen möchten Sie noch lernen? Notieren Sie.

Wie heißen die Wörter /Wendungen in Ihrer Sprache? Übersetzen Sie.

In einer Pflegeeinrichtung

Buchhaltung die, -en _____

Ehrenamtliche der / die, -n _____

Geschäftsführung die, -en _____

Haustechnik die (Sg.) _____

Reinigung die (Sg.) _____

Wäscherei die, -en _____

Wohnbereichsleiter der, –/Wohnbereichsleiterin die, -nen _____

Eine Beschwerde annehmen

Anliegen das, – _____

Sache die (hier: Sg.) _____

Verständnis das (Sg.) _____

annehmen, nahm an, hat angenommen _____

sich beschweren über + Akk., beschwerte sich, hat sich beschwert _____

sich melden, meldete sich, hat sich gemeldet _____

vereinbaren, vereinbarte, hat vereinbart _____

zukommen auf + Akk., kam zu, ist zugekommen _____

per E-Mail/Brief _____

persönlich _____

schriftlich _____

telefonisch _____

Eine Beschwerde dokumentieren

Anschrift die, -en _____

Bereich der, -e _____

Beschwerde die, -n _____

Beschwerdeempfänger der, –/Beschwerdeempfängerin die, -nen _____

Beschwerdeführer der, –/Beschwerdeführerin die, -nen _____

Beschwerdegrund der, -gründe _____

Beschwerdelösung die, -en _____

Beschwerdeweg der, -e _____

Funktion die, -en _____

Rückmeldung die, -en _____

Weitere wichtige Wörter

Betreuer der, –/Betreuerin die, -nen _____

Seniorenheim das, -e _____

Verständnis zeigen

Ich verstehe, dass Sie ärgerlich/wütend/... sind. _____

Ich kann verstehen, dass Sie das ärgert./wütend macht./... _____

Ich kann Ihren Ärger/Ihre Sorgen/... gut verstehen. _____

Den Wunsch/Das Anliegen des Gesprächspartners (mit anderen Worten) wiederholen

Es ist Ihnen also wichtig, dass ...? _____

Sie wünschen also, dass ...? _____

Mit anderen Worten: Sie möchten, dass ...? _____

Fragen stellen

Wie/Wann/Wo ist das passiert? _____

Was genau ist passiert? _____

Wie/Wann/Wo haben Sie das (zum ersten Mal/zuerst) bemerkt? _____

Was haben Sie bemerkt? _____

Was genau hat Sie daran gestört? _____

Das Gespräch beenden

Ich kümmere mich um die Sache/bespreche Ihren Wunsch mit ... _____

Ich komme morgen/in ... Tagen/... wieder auf Sie zu. _____

Ich werde mich um Ihr Anliegen kümmern und mich nächste Woche/... wieder melden. _____

Dann bedanke ich mich für Ihren Hinweis. Auf Wiedersehen, Frau/Herr ... _____

Welche Wörter und Wendungen möchten Sie noch lernen? Notieren Sie.

Wie heißen die Wörter / Wendungen in Ihrer Sprache? Übersetzen Sie.

Sterben

Obduktion die, -en _____

Pathologie die (Sg.) _____

Tod der (Sg.) _____

Totenschein der, -e (auch: Todesbescheinigung die, -en) _____

Verstorbene der / die, -n _____

(den Tod) feststellen, stellte fest, hat festgestellt _____

obduzieren, obduzierte, hat obduziert _____

versterben, verstarb, ist verstorben _____

Verstorbene versorgen

Bestatter der, –/Bestatterin die, -nen _____

Handtuchrolle die, -n _____

Kinn das (Sg.) _____

Krankenhausthemd das, -en _____

Leintuch das, -tücher _____

Zehenzettel der, – (auch: Fußzettel der, –) _____

ausfüllen, füllte aus, hat ausgefüllt _____

(die Zahnprothese) einsetzen, setzte ein, hat eingesetzt _____

(das Kinn) fixieren, fixierte, hat fixiert _____

übernehmen, übernahm, hat übernommen _____

zudecken, deckte zu, hat zugedeckt _____

Abschied und Abschiedsrituale

Abschied der (Sg.) _____

Beileid das (Sg.) _____

Engel der, – _____

Kerze die, -n _____

Kreuz das, -e _____

anzünden, zündete an, hat angezündet _____

(sein Beileid) aussprechen, sprach aus, hat ausgesprochen _____

sich verabschieden von + Dat., verabschiedete sich, hat sich verabschiedet _____

Weitere wichtige Wörter

Christ der, -en/Christin die, -nen _____

Psychoonkologe der, -n/Psychoonkologin die, -nen _____

andersgläubig _____

Hilfe in einer schwierigen Situation anbieten

Ich sehe, dass Sie sehr traurig sind/sich große Sorgen machen. _____

Soll ich mich einen Augenblick zu Ihnen setzen? _____

Möchten Sie mit mir über Ihre Krankheit sprechen? _____

Soll ich Ihnen ein Glas Wasser / ... bringen? _____

Wenn Sie möchten, begleite ich Sie in das Zimmer von Ihrer/Ihrem ... _____

Kann ich (sonst) etwas für Sie tun? _____

Jemandem Beileid aussprechen

Ich habe gehört/erfahren, dass Ihre/Ihr ... gestorben ist. _____

Das tut mir (sehr) leid für Sie. _____

Ich möchte Ihnen mein (herzliches) Beileid aussprechen. _____

Mein (herzliches) Beileid. _____

Gespräche mit anderen Personen vermitteln

Wenn Sie möchten, kann ich der Ärztin/dem Arzt Bescheid geben, dass Sie noch einmal mit ihr/ihm sprechen wollen. _____

Wir haben hier im Haus eine Seelsorgerin/einen Seelsorger. Wenn Sie möchten, rufe ich sie/ihn an.

Wir haben hier im Haus eine Psychoonkologin/einen Psychoonkologen. Soll ich sie/ihn anrufen? Dann können Sie mit ihr/ihm besprechen, wie es weitergeht. _____

Welche Wörter und Wendungen möchten Sie noch lernen? Notieren Sie.

Wie heißen die Wörter /Wendungen in Ihrer Sprache? Übersetzen Sie.

Besprechung

Besprechungsleiter der, –/Besprechungsleiterin die, -nen _____

Protokoll das, -e _____

Protokollführer der, –/Protokollführerin die, -nen _____

Tagesordnung die, -en _____

Tagesordnungspunkt der, -e (TOP der, -s) _____

Teambesprechung die, -en _____

Teilnehmer der, – _____

Teilnehmerin die, -nen _____

Thema das, Themen _____

besprechen, besprach, hat besprochen _____

Protokoll schreiben, schrieb, hat geschrieben _____

stattfinden, fand statt, hat stattgefunden _____

teilnehmen an + Dat., nahm teil, hat teilgenommen _____

entschuldigt (sein) _____

Themen in Besprechungen

Betriebsausflug der, -ausflüge _____

Einarbeitung die (Sg.) _____

Fortbildung die, -en _____

Fortbildungsangebot das, -e _____

Fortbildungsprogramm das, -e _____

Genehmigung die, -en _____

Gesetz das, -e _____

Hygienemängel die (Pl.) _____

Pflegequalität die (Sg.) _____

Sommerfest das, -e _____

Spannungen die (Pl.) _____

Urlaubsplanung die, -en _____

Verbesserung die, -en _____

Verbesserungsbedarf der (Sg.) _____

Weihnachtsfeier die, -n _____

Zeitdruck der (Sg.) _____

einarbeiten, arbeitete ein, hat eingearbeitet _____

Weitere wichtige Wörter

Forderung die (Sg.) _____

Selbstständigkeit die (Sg.) _____

fordern, forderte, hat gefordert _____

vorletzte/r _____

Seine Meinung äußern

Ich finde, dass ... _____

Ich bin der Ansicht, dass ... _____

Meiner Meinung nach ... _____

Ich bin dafür/dagegen, dass ... _____

Auf Meinungen und Vorschläge von anderen reagieren

Klar! _____

Einverstanden! _____

Hört sich gut an! _____

Das sehe ich anders/genauso. _____

Nach der Meinung der Gesprächspartner fragen

Was meint ihr/meinen Sie dazu? _____

Was schlägt ihr/schlagen Sie vor? _____

Seid ihr/Sind Sie damit einverstanden? _____

Wie wäre es, wenn ...? _____

Welche Wörter und Wendungen möchten Sie noch lernen? Notieren Sie.

Wie heißen die Wörter /Wendungen in Ihrer Sprache? Übersetzen Sie.

Am Telefon

Anruf der, -e _____

Anrufer der, –/Anruferin die, -nen _____

Anschluss der, Anschlüsse _____

Auskunft die, Auskünfte _____

Gesprächspartner der, –/Gesprächspartnerin die, -nen _____

Lautsprecher der, – _____

Rückruf der, -e _____

Telefonat das, -e _____

anrufen, rief an, hat angerufen _____

auflegen, legte auf, hat aufgelegt _____

Auskunft geben, gab, hat gegeben _____

ausrichten, richtete aus, hat ausgerichtet _____

(das Gespräch) beenden, beendete, hat beendet _____

mitteilen, teilte mit, hat mitgeteilt _____

(jemanden) unterbrechen, unterbrach, hat unterbrochen _____

(eine Nachricht) hinterlassen, hinterließ, hat hinterlassen _____

(eine Vereinbarung) treffen, traf, hat getroffen _____

zuhören, hörte zu, hat zugehört _____

zurückrufen, rief zurück, hat zurückgerufen _____

besetzt _____

vertraulich _____

Im Stations- / Pflegedienstzimmer

Anrufbeantworter der, – _____

Handzeichen das, – _____

Notizblock der, -blöcke _____

Telefonnotiz die, -en _____

Terminkalender der, – _____

Gesprächspartner

Apotheker der, –/Apothekerin die, -nen _____

Arzthelfer der, –/Arzthelferin die, -nen _____

Berufsgruppe die, -n _____

Sanitätshaus das, -häuser _____

Weitere wichtige Wörter

INR-Wert der, -e _____

sich aufhalten, hielt sich auf, hat sich aufgehalten _____

Sich am Telefon melden und den Grund des Anrufs nennen

... am Apparat. _____

Sie sprechen mit ... _____

Hier spricht ... _____

Ich würde gern mit ... sprechen. _____

Ich rufe Sie wegen des/der ... an. _____

Ich wollte Ihnen mitteilen, dass ... _____

Verständnis sichern und nachfragen

Entschuldigen Sie, das habe ich nicht verstanden. Könnten Sie das bitte noch einmal wiederholen? _____

Könnten Sie den Namen bitte buchstabieren? _____

Dem/Der Anrufer/in weiterhelfen

Einen Moment, ich verbinde Sie. _____

Bei ... ist gerade besetzt. / Der Anschluss von ... ist gerade besetzt. _____

Können Sie es später noch einmal versuchen? _____

Ihre/Seine Durchwahl ist ... _____

Wenn Sie mochten, können wir Sie zurückrufen. _____

Möchten Sie, dass ich Frau/Herrn ... ausrichte, dass sie/er Sie zurückrufen soll? _____

Unter welcher Nummer können wir Sie erreichen / sind Sie am besten erreichbar? _____

Dem / Der Anrufer/in die Auskunft verweigern

Das kann ich Ihnen leider nicht sagen. _____

Ich kann Ihnen dazu / darüber leider keine Auskunft geben. _____

Das Telefonat beenden

Vielen Dank und auf Wiederhören. _____

Wir sehen uns also am Dienstag / ..., dem ..., um ... Uhr? _____

Vielen Dank für Ihre Unterstützung. Ich freue mich, Sie zu sehen! Auf Wiederhören. _____

Welche Wörter und Wendungen möchten Sie noch lernen? Notieren Sie.

Wie heißen die Wörter /Wendungen in Ihrer Sprache? Übersetzen Sie.

Fortbildung

Intranet das (meist Sg.) _____

Vorgesetzte der / die, -n _____

beantragen, beantragte, hat beantragt _____

genehmigen, genehmigte, hat genehmigt _____

freistellen von + Dat., stellte frei, hat freigestellt _____

freiwillig _____

kostenpflichtig _____

obligatorisch _____

Krankheiten und Pflegeprobleme

Hemiplegie die, -n _____

Aggression die, -en _____

Morbus Parkinson der (Sg.) (auch: Parkinson-Krankheit die) _____

Multiple Sklerose die (Sg.) (MS) _____

Spastik die, -en _____

Wahrnehmung die (hier: Sg.) _____

betroffen _____

die betroffene Seite (≠ die weniger betroffene Seite) _____

eingeschränkt _____

herausfordernd _____

Öle

Bergamotteöl das, -e _____

Cajeputöl das, -e _____

Johanniskrautöl das, -e _____

Lavendelöl das, -e _____

Mandarinenöl das, -e _____

Mandelöl das, -e _____

Pfefferminzöl das, -e _____

Rosenöl das, -e _____

Teebaumöl das, -e _____

Zitronenöl das, -e _____

ätherisch _____

Wirkung

antibakteriell _____

antimykotisch _____

antiseptisch _____

antiviral _____

atemstimulierend _____

belebend _____

gesundheitsfördernd _____

schmerzlindernd _____

Weitere wichtige Wörter

Selbsthilfe die (Sg.) _____

Nervensystem das, -e _____

berufsbedingt _____

Über Fortbildungen informieren

Die Fortbildung kann / Die Seminare können von allen Mitarbeiterinnen / Mitarbeitern besucht werden.

Die Teilnahme ist freiwillig / obligatorisch / kostenpflichtig / ... _____

Die Kosten übernimmt ... _____

Informationen zur Anmeldung geben

Klären Sie vor der Anmeldung mit Ihrem Vorgesetzten, ob Sie vom Dienst freigestellt werden. _____

..., ob Sie Urlaub beantragen müssen. _____

Wenn Sie sich anmelden mochten, füllen Sie das Anmeldeformular online / ... aus. _____

Das ausgedruckte / ausgefüllte Formular geht mit allen erforderlichen / notwendigen Unterschriften an die Pflegedienstleitung / ... _____

In der Regel müssen Sie sich ... Wochen vor Seminarbeginn anmelden. _____

Sie können im Intranet/... nachsehen, ob Sie einen Seminarplatz erhalten haben. _____

Falls Sie an dem Seminar nicht teilnehmen können, melden Sie sich rechtzeitig/... ab. _____

Seminarinhalte beschreiben

Im Seminar lernen Sie ein Konzept kennen, das ... _____

Sie lernen/erfahren/üben, wie ... _____

Sie erweitern Ihre Kenntnisse über ... _____

Wirkungsweisen erklären

...öl wirkt belebend/schmerzlindernd/... Deshalb wendet man es bei ... an. _____

Wegen seiner beruhigenden/... Wirkung hilft das Öl auch gegen ... _____

Weil ...öl belebend/... wirkt, wird es bei ... angewendet. _____

Welche Wörter und Wendungen möchten Sie noch lernen? Notieren Sie.

Wie heißen die Wörter / Wendungen in Ihrer Sprache? Übersetzen Sie.

Kommunikation per E-Mail

- Anhang der, Anhänge _____
- Betreff der (Sg.) _____
- Drucker der, – _____
- E-Mail die, -s _____
- Empfänger der, – (selten: Empfängerin die, -nen) _____
- Nachricht die, -en _____
- Posteingang der, -eingänge _____
- Sender der, – (selten: Senderin die, -nen) _____
- ausdrucken, druckte aus, hat ausgedruckt _____
- beantworten, beantwortete, hat beantwortet _____
- empfangen, empfang, hat empfangen _____
- herunterladen, lud herunter, hat heruntergeladen _____
- löschen, löschte, hat gelöscht _____
- senden, sendete, hat gesendet _____
- speichern, speicherte, hat gespeichert _____
- weiterleiten, leitete weiter, hat weitergeleitet _____

Krankheit

- Arbeitsunfähigkeit die (Sg.) _____
- Arbeitsunfähigkeitsbescheinigung die, -en _____
- Stellvertretung die, -en _____
- melden, meldete, hat gemeldet _____
- sich krankmelden, meldete sich krank, hat sich krankgemeldet _____
- arbeitsunfähig _____
- krankheitsbedingt _____

Weitere wichtige Wörter

- Besprechungsvorschlag der, -vorschläge _____
- Einführung die (Sg.) _____
- Pflegegrad der, -e _____
- Rückfrage die, -n (meist Pl.) _____
- Vereinfachung die (meist Sg.) _____

jmdm. zur Verfügung stehen für + Akk., stand, hat gestanden _____

aufgrund + Gen. _____

Eine E-Mail beginnen, um etwas bitten

Sehr geehrte Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, _____

Liebe Kolleginnen und Kollegen, _____

Hallo zusammen, _____

... vielen Dank für Ihre Nachricht. _____

... wie Sie wissen/wie Ihr wisst, findet am ... statt. _____

Schickt mir deshalb bitte ... _____

Da ..., bitte ich Sie, mir (bis ...) Bescheid zu geben, ... _____

Könntest Du ... _____

Eine E-Mail beenden

Für Rückfragen stehen wir Ihnen gern zur Verfügung. _____

Vielen Dank für Ihre Mithilfe. _____

Mit freundlichen Grüßen _____

Viele/Herzliche Grüße _____

Gruß _____

Liebe Grüße _____

Sich krankmelden, absagen/zusagen

... leider kann ich heute nicht zur Arbeit/zum ...fest kommen. _____

... ich komme gern und bringe ... mit. _____

... leider kann ich morgen/... nicht mit Dir Dienst tauschen. _____

... wir können gern morgen/... Dienst tauschen. _____

Welche Wörter und Wendungen möchten Sie noch lernen? Notieren Sie.

Wie heißen die Wörter / Wendungen in Ihrer Sprache? Übersetzen Sie.

Pflegebericht

Eintragung die, -en (auch: Eintrag der, Einträge) _____

Vorkommnis das, -se _____

einleiten, leitete ein, hat eingeleitet _____

eintragen, trug ein, hat eingetragen _____

unleserlich (≠ leserlich) _____

wertend _____

wertneutral _____

Äußerungen / Verhalten beschreiben

Aussage die (Sg.) _____

nach eigener Aussage _____

nach Aussage von + Dat. _____

Wunsch der, Wünsche _____

auf eigenen Wunsch _____

angeben, gab an, hat angegeben _____

(den Wunsch) äußern, äußerte, hat geäußert _____

klagen, klagte, hat geklagt über + Akk. _____

klingeln, klingelte, hat geklingelt _____

vorfunden, fand vor, hat vorgefunden _____

eigenständig _____

enttäuscht _____

erneut _____

bereits _____

daraufhin _____

nicht wie sonst _____

statt wie üblich _____

weiterhin _____

Haut

Hautausschlag der, -ausschläge _____

Juckreiz der (Sg.) _____

jucken, juckte, hat gejuckt _____

kratzen, kratzte, hat gekratzt _____

juckreizstillend _____

Umgangssprachliche Wörter

Klo das, -s _____

jammern, jammerte, hat gejammert _____

total _____

Weitere wichtige Wörter

benachrichtigen, benachrichtigte, hat benachrichtigt _____

anstrengend _____

ständig _____

Aussagen, Wünsche und Reaktionen des Pat. / Bew. wiedergeben

Pat./Bew. äußerte (den Wunsch)/gab an/zeigte .../reagierte ... auf .../lehnte ... ab/klagte über ...

Pat./Bew. sagte: „...“ _____

Pat./Bew. hat nach eigener Aussage ... _____

Von Veränderungen/ besonderen Vorkommnissen berichten

Pat./Bew. heute bereits/ schon um ... Uhr ins Bett gebracht. _____

Pat./Bew. hat ...-mal statt wie üblich ... _____

Pat./Bew. hat nicht wie sonst ... _____

Pat./Bew. sitzend/ ... vorgefunden. _____

Maßnahmen beschreiben

Angehörige/n/ Betreuer/in benachrichtigt. _____

Ärztin/ Arzt informiert. _____

Bett frisch bezogen. _____

Tropfen/ ... verabreicht. _____

Pat./Bew. (erneut) auf ...-risiko hingewiesen. _____

Körperpflege am Waschbecken/ ... durchgeführt. _____

Pat./Bew. nach Anreichen ... ins Bett gebracht. _____

Pat./Bew. erhielt (auf eigenen Wunsch) ... _____

Welche Wörter und Wendungen möchten Sie noch lernen? Notieren Sie.

Wie heißen die Wörter /Wendungen in Ihrer Sprache? Übersetzen Sie.

Probleme / Risiken / Symptome

Appetitlosigkeit die (Sg.) _____

Durst der (Sg.) _____

Durstgefühl das (Sg.) _____

fehlende Durstgefühl das (Sg.) _____

Immobilität die (Sg.) _____

Müdigkeit die (Sg.) _____

Obstipation die, -en _____

Schlaflosigkeit die (Sg.) _____

Verstopfung die (Sg.) _____

Ernährung

Aufnahme die (Sg.) _____

Flüssigkeitsaufnahme die (Sg.) _____

Nahrungsaufnahme die (Sg.) _____

Buttermilch die (Sg.) _____

Einfuhrplan der, -pläne _____

Mahlzeit die, -en _____

Hauptmahlzeit die, -en _____

Zwischenmahlzeit die, -en _____

Mangel der, Mängel _____

Flüssigkeitsmangel der (Sg.) _____

Mangelernährung die (Sg.) _____

ballaststoffreich _____

kalorienreduziert _____

Pflegeplanung

Absprache die, -n _____

nach ärztlicher Absprache _____

Berücksichtigung die (meist Sg.) _____

unter Berücksichtigung der Biografie _____

Zusammenhang der, Zusammenhänge _____

erfolgen _____

erhalten _____

ausdrücklich _____

bedingt durch + Akk. _____

laut + Dat. / + Gen. (lt.) _____

siehe (s.) _____

Weitere wichtige Wörter

Beweglichkeit die (Sg.) _____

Probleme, Risiken und Ursachen beschreiben

Frau/Herr ... leidet aufgrund einer demenziellen Erkrankung/aufgrund von ... an ... _____

Frau/Herr ... hat ... bedingt durch Adipositas/... _____

Bei Frau/Herrn ... besteht (laut Einfuhrplan) das Risiko für Flüssigkeitsmangel/... bedingt durch ... _____

Ziele formulieren

Frau/Herr ... isst/trinkt (unter Berücksichtigung der Biografie) tgl. ... _____

Der BMI von Frau/Herrn ... liegt (nach ärztlicher Absprache) bei ... _____

Stuhlausscheidung ist am ... Tag erfolgt. _____

Die Fähigkeiten zur Nahrungsaufnahme/... laut Ressource sind erhalten. _____

Ressourcen beschreiben

Frau/Herr ... kann (unter Anleitung) eigenständig essen. _____

Frau/Herr ... kennt die Risiken seines Übergewichts. _____

Frau/Herr ... ist über den Zusammenhang zwischen ... und ... informiert. _____

Frau/Herr ... ist über geeignete Maßnahmen beraten. _____

Kau- und Schluckfähigkeit/... sind erhalten. _____

Die Beweglichkeit der Hände/ ... ist erhalten. _____

Aus der Biografie ist bekannt, dass Frau/Herr ... _____

Frau/Herr ... wünscht ausdrücklich ... _____

Welche Wörter und Wendungen möchten Sie noch lernen? Notieren Sie.

Wie heißen die Wörter / Wendungen in Ihrer Sprache? Übersetzen Sie.

Durchfall

Dehydratation die (Sg.) _____

Diarrhö die, -en (Diarrhoe die, -ae) _____

Krampf, Krämpfe _____

Stuhl der, Stühle _____

Stuhlentleerung die, -en _____

Stuhlmenge die, -n _____

austrocknen, trocknete aus, ist ausgetrocknet _____

breiig _____

flüssig _____

wässrig _____

Ernährung bei Durchfall

Heidelbeersaft der, -säfte _____

Karottensuppe die, -n _____

Kohlensäure die (Sg.) _____

Kraftbrühe die, -n _____

Reis der (Sg.) _____

Schale die, -n _____

Tee der, -s _____

Kamillentee der, -s _____

Schwarztee der, -s _____

Traubenzucker der, – _____

ziehen lassen, ließ ziehen, hat ziehen lassen _____

gerieben _____

zerdrückt _____

Dokumentation

Allgemeinzustand der (Sg.) (AZ) _____

Beaufsichtigung die (Sg.) (B) _____

Besserung die (hier: Sg.) _____

Indikation die, -en _____

Nachfrage die, -n _____

auf Nachfrage (äußern) _____

Rücksprache die, -n _____

Übernahme die (hier: Sg.) _____

teilweise Übernahme die (Sg.) (TU) _____

vollständige Übernahme die (Sg.) (VU) _____

Verordnungsbogen der, -bögen _____

Verschlechterung die (hier: Sg.) _____

verschlechtern, verschlechterte sich, hat sich verschlechtert _____

durchführbar _____

Weitere wichtige Wörter

Beutel der, – (Btl.) _____

kraftlos _____

Ärztliche Verordnungen / Mitteilungen

... x tgl. Butylscopolamin p.o. ... mg, wenn Frau/Herr ... wegen krampfartiger Schmerzen Schmerzmittel möchte. _____

Über den Tag verteilt 3 Btl. Elektrolyt-Zucker-Tee-Lösung. _____

Maximale Dosis in 24 Stunden: ... _____

Bitte Rücksprache, wenn sich bis ... Uhr keine Besserung der Symptome zeigt. _____

Bei Verschlechterung des AZ bitte Arzt informieren. _____

Maßnahmen beurteilen

Maßnahmen zeigen Erfolg. _____

Maßnahmen (nicht) erfolgreich. _____

Maßnahmen nicht wie geplant durchführbar. _____

Keine weiteren Maßnahmen erforderlich. _____

Hilfeformen bei der Beschreibung von Maßnahmen

A (Anleitung) _____

B (Beaufsichtigung) _____

TÜ (Teilweise Übernahme) _____

U (Unterstützung) _____

VÜ (Vollständige Übernahme) _____

Welche Wörter und Wendungen möchten Sie noch lernen? Notieren Sie.

Wie heißen die Wörter /Wendungen in Ihrer Sprache? Übersetzen Sie.

MRSA

- Besiedlung die, -en (= Kolonisierung die, -en) _____
- Infektion die, -en _____
- Methicillin das (Sg.) _____
- Nachweis der, -e _____
- Staphylococcus aureus der (meist Sg.) _____
- auslösen, löste aus, hat ausgelöst _____
- nachweisen, wies nach, hat nachgewiesen _____
- übertragen, übertrug, hat übertragen _____
- nosokomial _____
- nosokomiale Infektion die, -en (= Krankenhausinfektion die, -en) _____
- resistent _____
- unwirksam _____

Sanierungsmaßnahmen

- Dekolonisierung die, -en _____
- Nasenloch das, -löcher _____
- Sanierung die, -en _____
- (eine Behandlung) abschließen, schloss ab, hat abgeschlossen _____
- (eine Behandlung) fortsetzen, setzte fort, hat fortgesetzt _____
- gurgeln, gurgelte, hat gegurgelt _____
- isolieren, isolierte, hat isoliert _____
- sanieren, sanierte, hat saniert _____
- weiterbehandeln, behandelte weiter, hat weiterbehandelt _____
- weiterbehandelnde Ärztin die, -nen / weiterbehandelnde Arzt der, Ärzte _____

Risiken für eine MRSA-Infektion

- Dialyse die, -n _____
- Harnblasenkatheter der, – _____
- Immunsuppression die (Sg.) _____
- Implantat das, -e _____
- PEG-Sonde die, -n _____
- perkutane endoskopische Gastrostomie die, -n (= PEG) _____

Trachealkanüle die, -n _____

Transplantat das, -e _____

Weitere wichtige Wörter

Dialysepatient der, -en / Dialysepatientin die, -nen _____

einbringen, brachte ein, hat eingebracht _____

Fragen stellen

Ich würde gern wissen, ... _____

Darf ich Sie etwas fragen: ... _____

Ich hätte eine Frage: ... _____

Wissen Sie denn/eigentlich, ... _____

Könnten Sie mir (denn) erklären, ... _____

Über MRSA informieren

MRSA ist ein Bakterium, gegen das viele Antibiotika unwirksam sind. _____

MRSA lässt sich mithilfe eines Nasenabstrichs/ ... nachweisen. _____

Die Erreger können Infektionen/ ... auslösen./ werden (vor allem) über die Hände/ ... übertragen. _____

Welche Wörter und Wendungen möchten Sie noch lernen? Notieren Sie.

Wie heißen die Wörter /Wendungen in Ihrer Sprache? Übersetzen Sie.

Pflegeprobleme / Risiken

Aspiration die, -en _____

Kontraktur die, -en _____

Ohrspeicheldrüse die, -n _____

Parotitis die, Parotitiden _____

Pneumonie die, -n _____

Soor der (Sg.) _____

Mundsoor der (Sg.) _____

sich verkürzen, verkürzte sich, hat sich verkürzt _____

sich verschlucken, verschluckte sich, hat sich verschluckt _____

steif _____

Prophylaxen

Aspirationsprophylaxe die (Sg.) _____

Kontrakturenprophylaxe die (Sg.) _____

Parotitisprophylaxe die (Sg.) _____

Pneumonieprophylaxe die (Sg.) _____

Soorprophylaxe die (Sg.) _____

Pneumonieprophylaxe

Atemtechnik die, -en _____

abhusten, hustete ab, hat abgehustet _____

Aspirations-, Soor- und Parotitisprophylaxe

Kaugummi der, -s _____

Speichel der (Sg.) _____

Speichelproduktion die (Sg) _____

Trockenfrucht die, -früchte _____

andicken, dickte an, hat angedickt _____

pürieren, pürierte, hat püriert _____

Hilfsmittel zur Mundpflege

Mundpflegestäbchen das, – _____

Mundspatel der, – _____

Taschenlampe die, -n _____

Weitere wichtige Wörter

Immunsystem das (Sg.) _____

Ursachen von Krankheiten / Gesundheitsrisiken beschreiben

Die (sogenannte) Parotitis kann entstehen, wenn ... _____

Mundsoor ist eine Infektion, die durch ... ausgelöst wird. _____

Pat. mit ... Erkrankungen verschlucken sich häufig, sodass ... _____

Dieses Problem wird ... genannt. _____

Maßnahmen zur Vermeidung von Folgeerkrankungen nennen

Pürierte Speisen / ... können dem Problem vorbeugen. _____

Maßnahmen zur Vorbeugung ... sind eine ausreichende Flüssigkeitszufuhr, ... _____

Auch bestimmte Atemtechniken / ... dienen der Prophylaxe. _____

Dieser Erkrankung / ... kann man vorbeugen / beugt man am besten vor, indem man die
Speichelproduktion fördert / ... _____

Maßnahmen, die der Vorbeugung ... dienen, sind: eine gute Mundpflege, ... _____

Welche Wörter und Wendungen möchten Sie noch lernen? Notieren Sie.

Wie heißen die Wörter /Wendungen in Ihrer Sprache? Übersetzen Sie.

Risiken / Gefahren am Arbeitsplatz

Arbeitsunfall der, -unfälle _____

Ekzem das, -e _____

Recapping das (Sg.) _____

Riss der, -e _____

Spritzer der, – _____

Vergiftung die, -en _____

(die Schutzhülle) aufsetzen, setzte auf, hat aufgesetzt _____

scharf _____

spitz _____

zerbrechlich _____

Gesundheitsschutz

Betriebsanweisung die, -en _____

Betriebsarzt der, -ärzte / Betriebsärztin die, -nen _____

Durchgangsarzt der, -ärzte / Durchgangsarztin die, -nen _____

Pause die, -n _____

Pausenraum der, -räume _____

Schutzmaßnahme die, -n _____

Verhaltensregel die, -n _____

Vorsorgeuntersuchung die, -en _____

aufbewahren, bewahrte auf, hat aufbewahrt _____

Abfälle

Behälter der, – _____

Entsorgung die (meist Sg.) _____

Markierung die, -en _____

entsorgen, entsorgte, hat entsorgt _____

bruchsicher _____

stichsicher _____

Erste Hilfe

(einen Arzt) aufsuchen, suchte auf, hat aufgesucht _____

(eine Wunde) ausbluten lassen, lies ausbluten, hat ausbluten lassen _____

ausspucken, spuckte aus, hat ausgespuckt _____

reiben, rieb, hat gerieben _____

Weitere wichtige Wörter

Unfallbericht der, -e _____

Anweisungen zur Schutz- und Arbeitskleidung

Bei Kontakt mit ... muss Schutzkleidung getragen werden. _____

Bei Infektionsgefahr durch ... muss zusätzlich ein Mundschutz / ... getragen werden. _____

Die getragene Arbeitskleidung darf nicht zusammen mit anderer Kleidung / ... aufbewahrt werden. _____

Verunreinigte Arbeitskleidung muss gewechselt / ... werden. _____

Anweisungen zur Entsorgung von Gegenständen

Spitze / ... Gegenstände werden in stichsicheren / ... Einmal-Behältern gesammelt / entsorgt. _____

Die Behälter dürfen nur bis zur Markierung / ... gefüllt werden. _____

Schutzhüllen dürfen nicht wieder aufgesetzt werden. _____

Kein Recapping! _____

Hygiene-Anweisungen

Maßnahmen zum Hautschutz / ... sind laut Plan durchzuführen. _____

Bei starker Verschmutzung / ... müssen die Hände gewaschen werden. _____

Außerhalb der Pausenräume darf nicht gegessen / ... werden. _____

Welche Wörter und Wendungen möchten Sie noch lernen? Notieren Sie.

Wie heißen die Wörter /Wendungen in Ihrer Sprache? Übersetzen Sie.

Übergabe

Ablauf der, Abläufe _____

Bettenplatz der, -plätze _____

Diagnose die, -n _____

Einweisungsgrund der, -gründe _____

Neuaufnahme die, -n _____

Schicht die, -en _____

Standard der, -s _____

Therapie die, -n _____

Verdacht der (Sg.) _____

(es besteht der) Verdacht auf + Akk. (V. a.) _____

Verlauf der, Verläufe _____

Verlaufsbeschreibung die, -en _____

übernehmen – übernimmt, übernahm, hat übernommen _____

verlegen, verlegte, hat verlegt _____

derzeitig _____

nachfolgend _____

Innere Organe

Bauchspeicheldrüse die, -n (Pankreas der (Sg.)) _____

Gallenblase die, -n _____

Risiken/Erkrankungen

Alkoholmissbrauch der (Sg.) (Alkoholabusus der (Sg.)) _____

Bauchspeicheldrüsenentzündung die, -en (Pankreatitis die, Pankreatitiden) _____

Darmverschluss der, -verschlüsse (Ileus der, Ileen oder Ilei) _____

Gallenblasenentzündung die, -en (Cholezystitis die, Cholezystitiden) _____

Gallenstein der, -e _____

Schmerzen/Symptome

ausstrahlen, strahlte aus, hat ausgestrahlt _____

beobachten auf + Akk., beobachtete, hat beobachtet _____

rückläufig _____

unerträglich _____

Weitere wichtige Wörter

Cholezystektomie die, -n _____

Kontrastmittel das, – _____

Notaufnahme die, -n _____

Allgemeine / Medizinische Daten

Frau/Herr ... liegt in Zimmer ... am Fenster / ... _____

Sie/Er wurde gestern (neu) aufgenommen./ist gestern von ... verlegt/übernommen worden. _____

Frau/Herr ... wurde mit ...beschwerden/... eingewiesen. _____

Es besteht der Verdacht auf ... _____

Frau/Herr ... erhält/bekommt ... intravenös/... _____

Verlaufsbeschreibung

Der Zustand von Frau/Herrn ... hat sich verbessert/verschlechtert/ist stabil. _____

Frau/Herr ... ist weiterhin in einem (sehr) schlechten Zustand. _____

Die Beschwerden/Schmerzen/... sind stärker geworden. _____

Die Symptome sind rückläufig. _____

Pflegerische Daten / Besonderheiten

Frau/Herr ... ist in einem (sehr) schlechten Allgemeinzustand. _____

Frau/Herr ... kann nicht selbstständig ... _____

Sie/Er benötigt Hilfe bei .../braucht Unterstützung bei ... _____

Frau/Herr ... hat eine ...-Allergie./ist adipös/... _____

Aufgaben

Frau/Herr ... muss weiterhin überwacht werden. _____

Sie/Er sollte auf ...zeichen beobachtet werden. _____

Sie/Er schwitzt stark, sodass ... _____

Welche Wörter und Wendungen möchten Sie noch lernen? Notieren Sie.

Wie heißen die Wörter / Wendungen in Ihrer Sprache? Übersetzen Sie.

Organe

Gebärmutter die (meist Sg.) _____

Lymphbahn die, -en _____

Lymphknoten der, – (Nodus der, Nodi) _____

Prostata die (meist Sg.) _____

Krebs

Karzinom das, -e (Ca.) _____

Bronchialkarzinom das, -e _____

Krebserkrankung die, -en _____

Krebsneuerkrankung die, -en _____

Krebspatient der, -en _____

Krebspatientin die, -nen _____

Krebszelle die, -n _____

Metastase die, -n _____

Knochenmetastase die, -n _____

Rezidiv das, -e (Rückfall der, Rückfälle) _____

Tumor der, -en (auch: -e) _____

befallen, befiel, hat befallen _____

Krebspatienten betreuen

Blasenausgang der, -ausgänge _____

Darmausgang der, -ausgänge _____

Katheter der, – _____

Blasendauerkatheter der, – (BDK) _____

zentrale Venenkatheter der, – (ZVK) _____

Konsil das, -e _____

Konsilschein der, -e _____

Lymphdrainage die (meist Sg.) _____

Lymphödem das, -e _____

Redon-Drainage die, -n _____

Stoma das, Stomata _____

Therapie die, -n _____

Chemotherapie die, -n _____

Strahlentherapie die, -n _____

(ein Konsil) anfordern, forderte an, hat angefordert _____

(Sekret) fördern, förderte, hat gefördert _____

psychologisch _____

Weitere wichtige Wörter

Abkürzung die, -en _____

Zustand der (Sg.) _____

Zustand nach (Z. n.) _____

Fragen, ob bestimmte Aufgaben erledigt wurden

Hast du bei Frau/Herrn ... schon die Drainagen gezogen/...? _____

Ist bei Frau/Herrn ... der BDK entfernt worden? _____

Hilfe zusagen

Ja, mache ich. _____

Nein, leider nicht. Aber ich gebe/sage ... Bescheid, dass sie/er sich darum kümmern soll. _____

Die Bedeutung von Abkürzungen erklären

Die Abkürzung ... steht für ... _____

... ist die Abkürzung von ... und bedeutet/ heißt ... _____

Die (nachfolgende) Zahl beschreibt/gibt an, wie groß/ob ... _____

Um Hilfe bitten

Nein, tut mir leid, das habe ich heute nicht (mehr) geschafft. Könntest du das (bitte) machen/
übernehmen? _____

Könntest du dich (bitte) darum kümmern? _____

Rückfragen

Ist Frau ... die Patientin, die wegen eines Bronchialkarzinoms / ... operiert wurde? _____

Ist Herr ... der Patient, bei dem die Prostata / ... entfernt wurde? _____

Welche Wörter und Wendungen möchten Sie noch lernen? Notieren Sie.

Wie heißen die Wörter /Wendungen in Ihrer Sprache? Übersetzen Sie.

Patienten entlassen /verlegen

Antrag der, Anträge _____

einen Antrag stellen auf + Akk., stellte, hat gestellt _____

Hausarzt der, -ärzte/Hausärztin die, -nen _____

häusliche Krankenpflege die (Sg.) _____

Palliativstation die, -en _____

Rehabilitation die (Sg.) _____

Verordnung die, -en _____

Heilmittelverordnung die, -en _____

(ein Rezept) ausstellen, stellte aus, hat ausgestellt _____

(ein Hilfsmittel) beantragen, beantragte, hat beantragt _____

(einen Platz im Pflegeheim) organisieren, organisierte, hat organisiert _____

(eine häusliche Krankenpflege) vermitteln, vermittelte, hat vermittelt _____

(Pflege-)Überleitung

Ansprechperson die, -en _____

Besonderheit die, -en _____

Erreichbarkeit die (Sg.) _____

Geschlecht das, -er _____

Konfession die, -en _____

Patientenverfügung die, -en _____

Pflegestufe die, -n _____

Stammdaten die (Pl.) _____

Überleitungsbogen der, -bögen _____

Diagnosen /Pflegerische Informationen

Befund der, -e _____

Hauptbefund der, -e _____

Nebenbefund der, -e _____

Blutung die, -en _____

Entgleisung die, -en _____

Faden der, Fäden _____

Fadenzug der (Sg.) _____

Gefährdung die (Sg.) _____
Dekubitusgefährdung die _____
Sturzgefährdung die _____
Schmerzproblematik die (Sg.) _____
Sondenkost die (Sg.) _____
Prellung die, -en _____
Schulterprellung die, -en _____
engmaschig _____
hypertensiv _____
intrazerebral _____
unauffällig _____
zeitweise _____

Die Absicht bestimmter Maßnahmen / Tätigkeiten erklären

Sie sollten die Tabletten schlucken, um Ihren Blutdruck zu senken / ... _____

Legen Sie Ihre Tablette am besten ins Bad / ..., damit Sie sie nicht vergessen / ... _____

Ärztliche Anweisungen

Bitte um regelmäßige Wundkontrollen / ... _____

Blutdruckwerte / ... bitte engmaschig kontrollieren. _____

Bei unauffälliger Wundheilung Fadenzug am ... postoperativen Tag. / Faden am ... postop. Tag ziehen.

Welche Wörter und Wendungen möchten Sie noch lernen? Notieren Sie.

